

Dipartimento di Studi Europei,
Americani e Interculturali

Prot. n. 1821/2023



SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

**AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONE
riservata al solo personale dipendente dell'Università La Sapienza.**

Docente proponente: Sonia Netto Salomão

Visto l'art. 7, comma 6 del D.Dlgs. n. 165/2001 (e sue successive modificazioni ed integrazioni);

Visto l'art. 5 del Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";

Vista la richiesta di attivazione della procedura diretta al conferimento di 1 incarico di lavoro autonomo presentata da: Sonia Netto Salomão

Considerata la necessità di procedere alla verifica preliminare in ordine all'impossibilità oggettiva di utilizzare il personale dipendente all'interno dell'Università per il conferimento del suddetto incarico;

si rende noto che la Struttura: Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali intende conferire n. 1 incarico per lo svolgimento di un'attività di collaborazione a titolo gratuito.

OGGETTO DELLA PRESTAZIONE: attività di Traduzione dal portoghese all'italiano e dal francese al portoghese, nell'ambito della ricerca "Una Storia della traduzione in lingua portoghese".

L'incaricato/a dovrà tradurre il materiale raccolto nella ricerca sulla Storia della traduzione per un volume che sarà pubblicato sia in portoghese che in italiano, usando non solo un vocabolario tecnico ma anche storicamente adatto dal periodo medievale fino al novecentesco.

COMPETENZE DEL PRESTATORE:

Laurea magistrale o specialistica ovvero vecchio ordinamento:

Laurea Magistrale in Lingua e traduzione Portoghese e brasiliana.

Competenza comprovata nell'ambito della traduzione e degli studi classici, con la conoscenza del latino e del greco, oltre che del francese e del portoghese a livello C1

DURATA E IMPEGNO PREVISTO:

Durata: 6 mesi

PUBBLICAZIONE:

Il presente avviso sarà inserito sul proprio sito web sul portale della Trasparenza di Ateneo dal 16/10/2023 al 21/10/2023.

Coloro i quali sono interessati alla collaborazione dovranno far pervenire alla Direttrice del Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali entro il termine sopra indicato la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del Responsabile della Struttura di incardinazione.

Roma, li 16/10/2023

LA DIRETTRICE
Prof.ssa Camilla Miglio